



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
25 October 2022
Russian
Original: English

Семьдесят седьмая сессия

Первый комитет

Пункты 99 сс) и 138 повестки дня

**Всеобщее и полное разоружение: меры по обеспечению
транспарентности и укреплению доверия в космической
деятельности**

Предлагаемый бюджет по программам на 2023 год

Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности

**Последствия проекта резолюции [A/C.1/77/L.71/Rev.1](#)
для бюджета по программам**

**Заявление, представленное Генеральным секретарем
в соответствии с правилом 153 правил процедуры
Генеральной Ассамблеи**

I. Мандат, содержащийся в проекте резолюции

1. В соответствии с пунктом постановляющей части проект резолюции [A/C.1/77/L.71/Rev.1](#) Генеральная Ассамблея будет просить Генерального секретаря запросить мнения и предложения государств-членов относительно практической реализации мер транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности, содержащихся в докладе Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космосе за 2013 год, и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии для дальнейшего обсуждения государствами-членами субстантивный доклад с приложением, содержащим эти мнения.

II. Связь содержащегося в проекте резолюции мандата с предлагаемым бюджетом по программам на 2023 год

2. Для выполнения мандата, содержащегося в проекте резолюции [A/C.1/77/L.71/Rev.1](#), требуется провести дополнительную предусмотренную деятельность и мероприятия в рамках программы 1 «Дела Генеральной



Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» (A/77/6 (Sect. 2)) предлагаемого бюджета по программам на 2023 год.

III. Деятельность и мероприятия, необходимые для выполнения мандата, содержащегося в проекте резолюции

3. В соответствии с мандатом, содержащимся в пункте 11 постановляющей части проекта резолюции, предусматривается, что этот мандат будет представлять собой добавление к объему документации Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению одного предсессионного документа предполагаемым объемом 21 000 слов, который будет издан на всех шести языках в 2023 году.

IV. Последствия для бюджета

4. Подробная информация о дополнительных потребностях в ресурсах для организации конференционного обслуживания приводится в таблице 1.

Таблица 1

Дополнительные потребности в ресурсах для организации конференционного обслуживания

(В долл. США)

Дополнительные потребности на 2023 год	
Раздел 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»	
Прочие расходы по персоналу	
Службы письменного перевода	64 300
Всего	64 300

5. В 2023 году потребуется дополнительная сумма в размере 9600 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала».

V. Сводная информация о потребностях в ресурсах

6. Последствия для бюджета на 2023 год составляют 73 900 долл. США, как показано в таблице 2.

Таблица 2

Дополнительные потребности в ресурсах (до пересчета)

(В долл. США)

Дополнительные потребности на 2023 год	
Раздел 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»	
	64 300
Раздел 36 «Налогообложение персонала»	9 600
Всего, включая суммы по плану налогообложения персонала	73 900

VI. Возможности для покрытия расходов в 2023 году

7. В предлагаемом бюджете по программам на 2023 год не предусмотрено ассигнований на выполнение мандата, содержащегося в проекте резолюции. На данном этапе невозможно определить, какую деятельность, предусмотренную в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам на 2023 год, можно было бы в течение 2023 года прекратить, отложить, сократить или изменить. Поэтому необходимо предоставить дополнительные ресурсы путем выделения дополнительных ассигнований на 2023 год.

VII. Заключение и решения, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

8. В случае принятия Генеральной Ассамблеей проекта резолюции [A/C.1/77/L.71/Rev.1](#) возникнут дополнительные потребности в ресурсах на 2023 год в размере 64 300 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на 2023 год.

9. Для покрытия этих потребностей Генеральной Ассамблее потребуется утвердить на 2023 год дополнительные ассигнования в размере 64 300 долл. США, которые будут покрыты за счет средств резервного фонда.

10. Дополнительные потребности в ресурсах в размере 9600 долл. США возникнут по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2023 год и потребуют дополнительных ассигнований Генеральной Ассамблеи, которые будут компенсированы эквивалентным увеличением на 9600 долларов США по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».
